

Program praznovanja občinskega praznika

31. julija 1964:

- 16.30 slavnostna seja Skupščine občine Jesenice v veliki dvorani Delavskega doma na Jesenicah
- 17. do 18. ure slavnostne komemoracije in polaganje vencev pri spomeniku in grobovih žrtev NOV
- 17.30 komemoracija pred spomenikom na Blejski Dobravi, zatem otvoritev razstave Ljudske tehnike v osnovni šoli
- 18.30 otvoritev razstave cvetlic Hortikulturnega društva Jesenice v osnovni šoli »Tone Čufar« Jesenice
- 19.30 kulturni program folklorne skupine »Šota« iz Prištine na igrišču za osnovno šolo »Tone Čufar« Jesenice (v slučaju slabega vremena v šoli).

1. avgusta 1964:

- Na igrišču Podmežakljo bodo v okviru praznovanja razne športne prireditve in srečanja
- Zvečer v vseh gostiščih družabne prireditve

ŽELEZAR

JESENICE, 25. JULIJA 1964

ST. 30 VI

Ob elektrifikaciji gorenjske proge

Na Javorniku so preuredili železniške tire

Ob elektrifikaciji gorenjske železniške proge nameravajo zaradi povečane hitrosti ukiniti tudi tovorno križno železniško postajo na Javorniku. Odslej bodo na železniški postaji Javornik imeli postanke samo potniški vlaki, tovorni vlaki pa le za potrebe naše železarne. Da bi glavni prevozni tir zavarovali oziroma ločili od premika v železarni, bodo treno zvezno na zapadni strani preuredili tako, da ne bo direktno povezave med industrijskim tirom in odprto progo. Ker bo na ta način dostava voz močno ovirana, bo sedanji drugi postajni tir, železnica izročila žlezarni. To pa še ni dokončna rešitev, ker bi se dosedanji že tako kratki odstavni tire spremenili v prevozne tire, s čemer bi se zmanjšala zmogljivost spremenjanja voz. Na zahodni strani bo moral biti izvlečni tir vedno prazen; v sredini tinenih naprav pa novi zvezni tir prav tako. Ker bi bil s tem premik na normalnotirnem prometu železarne skoraj onemogočen, je bilo 1. julija na Javorniku komisijo ugotovljeno, da je treba tudi na vzhodni strani urediti zvezno med žlezarno in stalnim drugim postajnim tirom. Na ta način bodo lahko vozove do splega vlaka po drugem ti-

Delo mladinske organizacije na transportnem oddelku

Na transportnem oddelku je zaposlenih več kot 50 mladincov, ki so stari od 15–23 let. V preteklem obdobju je bilo delo te organizacije zelo različno in je bilo v glavnem odvisno od dobrega vodstva.

V času decentralizacije različna vprašanja s področja upravljanja, ko čij, ki so jih zanimala. Vprašanje slabe discipline so obravnavali tako, da so organizirali odprte mladinske sestanke, na katerih so pozorno analizirali delo slehernega mladincu, nedisciplinirane pa izločili iz svoje srede. Tak sistem se je pokazal zelo uspešen. Zato bomo tak način vodenja uveljavljali tudi slabi aktivnosti. Ugotovili so tudi, da mladinci niso bili dovolj zainteresirani za splošno družbeno upravljanje ter so bili tudi premalo seznanjeni z načinom delitve osebnih dohodkov. Premalo so tudi vedeni o strukturi obrata, tehnologiji transporta ter o pomenu srojnih načinov itd.

Sprejet je bil sklep, da bomo na transportnem oddelku organizirali seminarje, na katerih se bodo mladinci seznanjali s celotnim delom.

V prvem polletju so imeli že 6 seminarjev, ki jih je obiskovalo od 20–25 mladincov. Na teh seminarjih so mladinci lahko postavljal

v prihodnje. Mladinci predstavljajo na transportnem oddelku velik del zaposlenih delavcev, zato na njih leži tudi najtežje breme. Lahko trdimo, da se je veliko število mladincev potom težajev v seminarjev že dobro priučilo za upravljanje motornih dvigal in viličarjev. Mladi ljudje, ki so zaposleni pri fizičnem delu ustvarjajo težke tone za vse delovne enote železarne.

Franc Zupanc
transportni
oddelek

O osnovnih načelih novega pokojninskega sistema

30. junija in 1. julija letos lag informacije o bistvenih stališčih ter za novi pokojninski sistem, ki jih je pravil Zvezni sekretariat za delo in o stališčih, ki jih ima do teh vprašanj republiški sekretariat za delo.

Podaljšan normalni tir k novi elektropeči

Kmalu bodo pripeljali za novo elektropeč težke sestavne dele in nov transformator. Ker na prostoru pred jeklarno nimamo na razpolago žerjavov, s katerimi bi lahko dvigali posamezne dele za novo elektropeč, bodo leti vskladiščeni ob sami elektropeči. Zaradi tega so morali železni tir podaljšati minimum skladisca goriv v jeklarni. Delo bodo opravili delavci proge za plačilo po odborenem proračunu za dogovorjene ure. To je prvi normalni tir, ki je položen v jeklarnah v nivoju livne jame.

B. B.

V razpravi je bilo poudarjeno, da je zaradi nadaljnje krepitve samoupravljanja na tem področju potrebno republikam omogočiti, da bodo v večji meri lahko vplivale na razpolaganje sredstev za pokojninsko zavarovanje. To je še toliko bolj potrebno, ker so tako osebni dohodki kot življenjski stroški v posameznih republikah različni.

Da bi zagotovili večji vpliv tudi pokojnine kot činitelja v borbi za dvig produktivnosti in bolje gospodarjenje, bi morale pokojnine temeljiti na osebnem dohodku in ne na administrativno določenih osnovah pokojninskega zavarovanja.

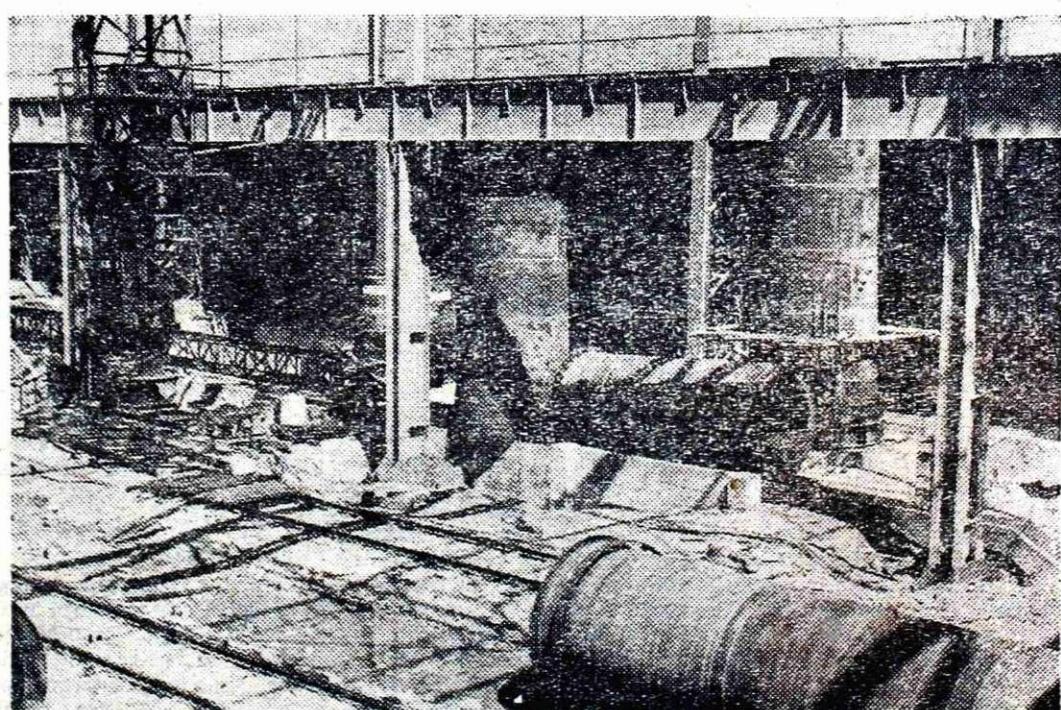
Zaradi različnih življenjskih stroškov in višine osebnih dohodkov po posameznih republikah naj bi republike samostojno določale količinske valorizacije pokojnin in osebnih dohodkov na podlagi enotnih načel, ki bi bila določena za vso državo.

Ker gre pri prevedbi pokojnin samo za tehnično izvedbo in realizacijo osnovnih načel ter pravic in dolžnosti, ki jih določa zakon o pokojninskem sistemu, naj bi prevedbo uredile in izvedle posamezne republike samostojno, prav zato, da se s prevedbo zagotovi uresničenje enotnih načel pokojninskega sistema v pogojih, ki so različni v posameznih republikah.

Rok Glogičnik

V Mehiki lani milijon ton grodlja

MEHIKA — Mehiske železarne so proizvedle v letu 1963 milijon ton grodlja, kar je praktično ista količina kot so jo proizvedle v letu 1962. Proizvodnjo surovega jekla pa so v Mehiki v istem razdoblju povečali od 1,73 na 1,99 milijona ton ali za 15,2 odstotka.



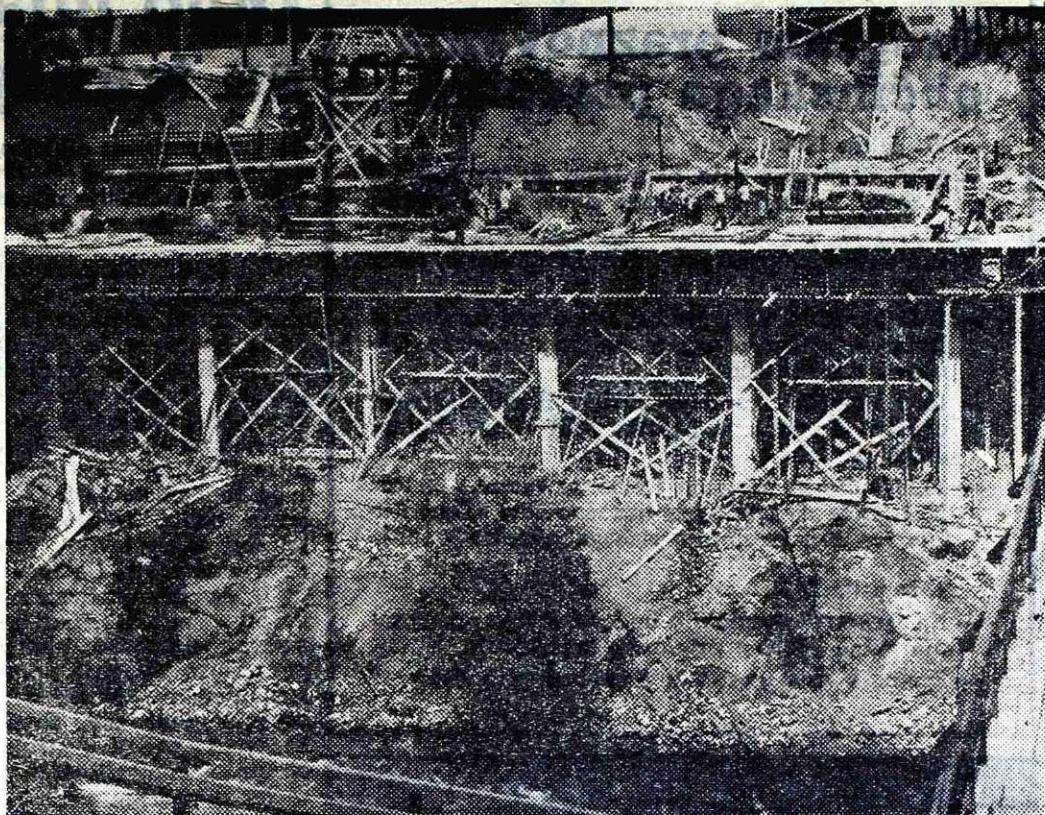
Gradbena dela na Belškem polju lepo napredujejo, čeprav niso več tako »očitna«. Ogromni betonski temelji in dimniki rastejo v tla in iz tal.

Obvestilo

Vse aktivne borce NOB, internirance, aktiviste s priznano dvojno delovno dobo pred 9. septembrom 1943 pozivamo, da se zglasijo najpozneje do 31. avgusta 1964 na oddelku za socialno zavarovanje v železarni, zaradi ureditve posebnega dodatka.

S seboj prinesite odločbe o priznani posebni in delovni dobi ali delovno knjižico.

Kadrovska sektor



Na desnem bregu Save bo nova transformatorska postaja

Na vzhodni strani bluming hale premikajo tire

Zaradi dovoza opreme ter ostalega gradiva je bil na vzhodni strani bluming hale položen normalni tir. Ker tudi iztirjeni železniški teren ob potoku Bela ni bil voz.

B.B.

izravnani, so položili tir z 80 stopinjskim lokom. Za železniške vozove in lokomotive je tak lok zelo velik in ni najboljši. Sedaj so zemljo izravnali in utrdili. V pondeljek 13. julija so začeli s premikanjem železniških tirov. Ko bodo z delom gočovi, bo vožnja mnogo boljša in venci koles ne bodo več škipali zaradi drgnjenja ob tračnice. Vedno manj bo le položen normalni tir. Ker tudi iztirjeni železniški teren ob potoku Bela ni bil voz.

Vpliv pravočasnega pričetka obratovanja nove električne peči na prodajo

Železarna Jesenice je bila po osvoboditvi pa vse do 1954. leta najpomembnejši proizvajalec plemenitih jekel v državi. Pozneje je to vlogo prevzela Železarna Ravne s svojimi novimi agregati ter izključno orientacijo na proizvodnjo plemenitih jekel. V bližnji preteklosti pa se je Železarna Ravne priključila še Železarna Nikšić, kot novozgrajena železarna, ki je svoj proizvodni program prav tako usmerila na plemenita jekla. Obe železarni imata ustreerne električne peči ter vse ostale pogoje, tako da je taka usmeritev programa popolnoma razumljiva.

Naša železarna je medtem ostala z istimi agregati za proizvodnjo elektro jekla, le proizvodnost peči smo povečali, kar pa ni zadostovalo, da bi lahko držali korak z Železarno Ravne in Nikšić. Sele z rekonstrukcijo železarne, kjer je tudi predvidena postavitev dveh 60 tonskih električnih peči, se bo situacija znatno izboljšala, saj bomo lahko povečali proizvodnjo elektro jekla od sedanjih 15.000 ton vsaj na 100.000 ton. S tem bo odpravljen pereč problem pomanjkanja vložka za izdelke iz plemenitega jekla, pojavit pa se bo povsem nov problem in sicer uvrstitev izdelkov iz elektro jekla, seveda če si bomo postavili v prvi plan, da plasiramo EL jeklo v tistih kvalitetah in izdelkih, ki bodo zagotavljali največjo rentabilnost. Dejstvo pa je, da si prav tak plan moramo postaviti, že zaradi ekonomske situacije v kateri smo.

Kljub akutnemu pomanjkanju elektro jekla je železarna vsa ta leta ohranila sloves pomembnega proizvajalca izdelkov iz plemenitih jekel ter je cskrbovala, sicer posledice, kakor razdroblje-

na naročila v minimalnih količinah, proizvodnja velikega števila kvalitet ter v določenem smislu odmik od specializacije, vendar nikakor ne gre zapostaviti dejstvo, da smo kljub omejenim količinam obdržali na dejnem oskrbovanju skoraj vse pomembnejše potrošnike plemenitih jekel v državi. Obenem smo z ozirom na namembnost jekla vključeni pri proizvodnji skoraj vseh vrst plemenitih jekel, ki bodo tudi v bodoče pomenila jedro naše specializirane proizvodnje. V to sodijo vsa plemenita konstrukcijska jekla za strojno in avtomobilsko industrijo in sicer za poboljšanje, cementacijo, za kroglične ležaje, za ventile, odporne na obrabo, nerjaveča ter kemično obstojna jekla ter ognjevzdržna jekla, nadalje nekatere vrste orodnih jekel predvsem v hladno predelanem stanju ter specialna jekla za posebne namene. Smatrat moramo, da so bila ta dejstva odločilna priformirjanju dosedanje prodajne politike pri plemenitih jeklih.

V zadnjih letih se je borba za ohranitev in pridobivanje novih potrošnikov plemenitih jekel posebno zaostrlila. To je tudi razumljivo, saj sta železarni Ravne in Nikšić občutno povečali proizvodnjo, pa tudi ostale železarde si prizadevajo proizvajati čim več kvalitetnih jekel. V tej situaciji je izredno pomembno, kdaj bo in ali bo naša 60 tonska peč pravočasno začela obratovati. Vsa ka zakasnitev ima lahko negativne posledice, posebno pa zakasnitev.

če bi se pričetek obratovanja zavlekel v I. tromešecu 1965. leta. Seveda moramo pri tem objektivno računati tudi na pomanjkanje električne energije, vendar je to faktor, ki zadene vse proizvajalce in zato ne more bistveno vplivati na program sklepanja pogodb in plemenitega jekla za leto 1965. Verjetno pa tudi redukcija električne energije ne bo mogla biti večja, da nam ne bi uspelo vsaj s 50 % izkoristiti kapacitete nove električne peči. To pa bi vsekakor že zadostovalo, da se kolikor toliko enakopravno vključimo v prizadevanja, da naše dosedanje potrošnike plemenitih jekel oskrbimo z večjimi količinami ter na ta način začnemo utrijevati zaupanje in izpolnjevati obljube, ki jih že dajemo. Saj je prodajna služba morala pričeti z akcijo še preden je bilo dokončno znano, kdaj bo nova električna peč pričela obratovati. To je bilo vsekakor potrebno, saj je znano, da je plasiranje nove ali večje proizvodnje zelo težavno ter, predvsem dolgotrajno prizadevanje, ki je včasih lahko tudi matij uspešno, posebno če potrošniki izgubijo zaupanje v proizvajalca zaradi neizpolnjevanja sprednjih obvez. Prav zaradi tega je pričetek obratovanja nove električne peči pomembna prelomnica v razvoju železarne, sigurno relativno bolj pomembna kot vse ostale naprave v gradnji, zato ne smemo dovoliti, da pride do

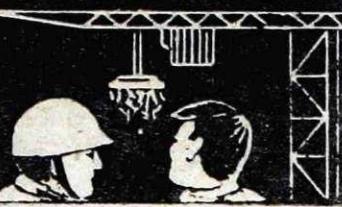
Še nekaj govori v prid prizadevanjem za pravočasno obratovanje peči in sicer dejstvo, da že nekaj let, posebno pa zadnji dve leti, občutimo akutno pomanjkanje SM kvalitetnega jekla in plemenitega jekla, katerega proizvajamo v martinari. Dejstvo je, da martinarna ne zmore ne količinsko in ne kvalitetno zadostiti potrebam valjam in predelovalnih obratov. Zato iz leta v leto vlečemo zaostanek v ladji, kotlovske dinamo in ostali kvalitetni pločevini v patentirani in kvalitetni žici ter še v drugih kvalitetnih izdelkih, ki so vezani na surovo jeklo iz martinare. Z obratovanjem nove električne peči bomo v znatni meri sprostili kapacitete martinare, s tem da bomo lahko proizvodnjo nekaterih kvalitet, ki so jih do sedaj odličili v martinari, prenesli na električno peč (dinamo, patentirana, za elektrode, morda kotlovska).

S tem bomo dokončno omogočili rapiden porast proizvodnje teh izdelkov, pri katerih smo do sedaj prav zaradi težav v izpolnjevanju kvalitetnega programa v martinari, vedno zaostajali v dobavah odnosno nismo v celoti izkorisčali možnosti za povečanje proizvodnje.

Zgoraj omenjena dejstva nas silijo, da v največji meri pospešimo gradnjo nove električne peči ter na ta način dosežemo hitrejši kvalitetni napredok železarne in utrdimo zaupanje, ki ga vendar ne uživamo pri kupcih.

Erjavšek

Nesreča



TOPILNICE

Anton Tavčar je dodajal maso pri zapiranju peći. Maša je udarila iz peći ter ponosrečencu poškodovala obraz.

MARTINARNA

Janko Primožič, nakladalec starega železa je izgubil ravnotežje na voznu ko je pobiral material. Prijel se je za grabilec, ki mu je poškodoval prst na levi roki.

Franc Špitalar, topilniški pomočnik je nameščal žleb. Pri tem delu si je poškodoval prste leve roke.

Adam Mašovič, jamski pomočnik je postavljal kokile. Nenadoma je zmanjkoval električnega toka. Kokile so se prevrnile, ena od teh pa ga je poškodovala na desnem kolku in levi roki.

Franc Smolič, topilniški pomočnik se je umaknil pred grabilcem in padel na žlindro tako, da si je poškodoval hrbot.

Predrag Kostadinov, jamski pomočnik je nepravilno zapel lijak. Poškodoval si je mezinec leve roke.

LIVARNA

Safet Pezič, izpraznjevalec kokil je močil razžaren pesešek. Pri tem delu ga je pesešek obrizgal tako, da je dobil opeklne pod kolenom desne noge.

Janez Torek, livar kalupar, je pripravljal kalupno formo za varjenje. Železni drog mu je padel na gleženj leve noge ter ga poškodoval.

Karel Bohinc, livar kalupar, je stopil na desko, ki ni bila pritrjena. Deska se je dvignila ter ponesrečenca udarila po piščali desne noge.

ŠAMOTARNA

Esef Besič, mlinar, je bil namenjen na malico. Med potjo je stopil v nezavarovan jarek in si pri tem poškodoval prsi ter odrgnil roke.

VALJARNE

JAVORNIK I:

VINKO BRUS, IV. valjavec, si je pri prenašanju gredice poškodoval levo nogo.

MARKO MARKOVSKI, brusac na rafama stroju, je pomagal ključavnici menjati kolut. Pri tem se je urezal na tretji prst leve roke.

JAVORNIK II:

ANDREJ MALEJ, pomočnik na platiniskih škarjah, si je poškodoval prste leve roke.

DUŠAN ĐUKIĆ, pomočnik na platiniskih škarjah, si je s pločevino poškodoval zapestje desne roke.

ANTONURHU, I. valjavcu, je pri zapenjanju žične vrvi na žerjav valjeni ležaj poškodoval peto desne noge.

VALJARNA 2400:

JOŽE KRAŠEVEC, prebiralci pločevine, se je umikal žerjavu, nesrečno padel in dobil poškodbe po obrazu.

FRANC STERLE, valjavec, je dvigal tlačni vijak z drogom, ki mu je spodrsnil in mu poškodoval palec desne noge.

ZIČNA VALJARNA:

STEFAN CIGAN, paznik motorja, je mazal ležaj, zadel z desno roko v pogonsko kolo in si jo poškodoval.

DRAGO JASENC, pomočnik valjavca, je nameščal potisni drog na kavelj. Padel mu je na stopalo desne noge.

JAVORNIK IV:

JANEZ TOLAR, odprennik, je tehtal gredice v skladišču. Pri spuščanju verige se je udaril na kazalec leve roke.

PREDELOVALNI OBRATI

HLADNA VALJARNA IN ŽIČARNA

VALENTIN STARE, razkladalec v skladišču surovega materiala, je ravnal koločarje tračnega železa za odvaz v viličarjem. Pri tem so se trije kolobarji zvrnili in mu padli na desno nogo.

FRANC ŠCANČAR, rezalec na krožnih škarjah v hladni valjarni, je zavezoval že obrezan kolobar. Pri tem mu je konec kolobarja ušel iz rok ter ga udaril v gornjo ustnico.

JOŽE PEZDIRNIK, valjavec tračnega železa, je po končani dnini na poti od delovnega mesta do garderobe padel. Pri tem je udaril z levo roko v odpadek tračnega železa na tleh ter se urezal v dlan.

CEVARNA

ALOJZ GROZDE, preizkuševalcev cevi, je na nočni izmeni šel v šamotarno na malico. Na prehodu je zaradi neosvetljenosti padel v odprtajo ter se poškodoval.

STROJNO-ENERGETSKI OBRATI

MEHANIČNE DELAVNICE

JANKO LIPOVEC, dežurni strugar v cevarni, je pri pregledovanju medeninaste puše za struženje padel in si poškodoval levo nogo.

JOŽE OBLAK, dežurni avtomehanik na transportu, je med popravilom prenosnega kolesja padel in desno roko vtaknil med zobnike prenosnika, ki so mu odtrgali palec desne roke, nato pa ga je po čelu močno udaril še vzvodni drog.

VZDRŽEVANJE JAVORNIK

VALENTINU ARHU, ključavnici mehanične delavnice na Javorniku, je med demontažo elektrovaljnice zobato kolo pritisnilo dva prsta leve roke.

MIRKO JURKOVIČ, elektrovarilec v mehanični delavnici, je po zavarjenju kosa stopil na okroglo železo, padel in si poškodoval desno koleno in ramo.

ANTONU PEGAMU, dežurnemu elektrikarju na Javorniku, je med prehodom mimo brusilnega stroja padel tujelek v levo oko.

ENERGIJA

FRANC DROL, I. strojniki v kisikarni, je čistil zamašeno dovodno cev hladilne vode. Zaradi premajhnega doleta je hladilna voda v destilatorju zavrela in ga opekla po levi roki.

PROMET

LEOPOLDA ŠEMROVA, premiča normalnotirne lokomotive, je pri zapenjanju normalnotirnih voz (»Lor«) v »bunki« spenjača udarila na palec desne roke.

JANEZ REPSELJ, premiča normalnotirne lokomotive, je pri naletu na vozove padel z lokomotive in si poškodoval levo roko.

FILKO RAVNIK, skupinovodja, elektromehanik v delavnici elektrolokomotiv na Javorniku, je med čiščenjem relejev v tesnem prostoru padel in si poškodoval dlan leve roke.

TRANSPORT

MIRKO LASNIK, vodja dvigala, je pri sestopu z dvigala stopil na kamen in si izvinil desno nogo v gležnju.

STANKU KROMBERGERJU, delavcu ročnega transporta, je pri nakladanju gramoza v šamotarni na deski spodrsnilo. Padel je in si zlomil palec leve roke.

Jugoslovanske pionirske igre 1964 - 1965

Uveljavljanje posebnega dodatka udeležencem NOV

Skupščina socialistične republike Slovenije je na seji pogoje, naj se zglasijo najrepubliškega zborna, dne 22. maja 1964, sprejela zakon o dodatku zaposlenim udeležencem NOV, s katerim dolga, da imajo vsi, ki so se vključili v NOV pred 9. septembrom 1943, in udeleženci španske državljanke vojne pravico do dodatka, če so v stalnem delovnem razmerju in delajo poln redni delovni čas ali skrajšani delovni čas, ki pa se jim šteje, po zakonu o invalidskem in zdravstvenem zavarovanju, kot poln redni delovni čas.

Tine Žen

ZAHVALA

Ob nenadni izgubi naše drage mame

EMILIJE SAKSIDA

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so jo spremili na njeni zadnji poti. Za izraze sožalja, za vence in cvetje se zahvaljujemo vsem prijateljem in znancem, posebno pa tovarišicam s Senožet, ki so nam nudile v težkih dneh vso pomoč. Zahvaljujemo se zdravnikom in zdravstvenemu osebju Zdravstvenega doma Jesenice in Bolnice na Jesenicah za večletno skrb o njenem zdravju. Zahvaljujemo se Združenju borcev NOV Javornik in Podmežaklja ter odboru SZDL Sava za pomoč pri organizaciji pogreba ter za poslovilne besede tovarišici Cilki Medja in Martinu Noču.

sin Ivan Saksida
z družino

ZAHVALA

Sindikalnemu odboru prometnega oddelka se najprišrenej zahvaljujem za děrnaro pomoč. Skoraj nisem mogel verjeti, da se me bolesti spomnili po takto dolgem času, zato sem vam za pozornost še posebej hvázen, kakor tudi Ivanu Přibilu.

Matija Kemperle
Jesenice
Kurilniška 1

rajo vedeti, kaj je bilo včeraj. Tako naj pionirji spoznajo, da preobrazba človeka ni samo stvar ene revolucije, ampak da ta še vedno traja in da se uveljavlja v vseh ustvarjalnih procesih. Igre bodo imele dva dela:

— ustvarjanje mladih
— ustvarjanja za mlade
Že iz tega je videti, da bodo po vsebinu kot obliki zelo pisane, zato lahko pričakujemo, da bodo kot doslej tudi te uspele tako v kvalitetnem kot propagandnem pogledu.

T.

Bili smo v Krmelju

V mesecu marcu 1964 so vajarno 2400 obiskali člani kolektiva Metalne iz Krmelja na Dolenjskem. Marsikdo se bo vprašal, saj je Metalna v Mariboru, ne pa na Dolenjskem. Zato mogoče nekaj besed o tem mlademu kolektivu.

Nekdanji rudnik rjavega premoga v Krmelju je po 150 letih obstaja pred dvema letoma prišel v likvidacijo. Predvsem zaradi tega, ker so zaloge premoga potekle. Vodstvo tega okrog 400 članskega kolektiva rudarjev se je znašlo v dokaj kočljivem položaju, kam z rudarji.

Če bi rudarji ostali brez zaposlitve, bi bilo to za pasivni kraj zelo negativno. Vodstvo bivšega rudnika je našlo rešitev v tem, da je omogočilo rudarjem, da se prekvalificirajo iz rudarjev v kovinarje, kar seveda zanje ni bilo lahko, starejše rudarje pa so postopoma upokojili. Tako je iz tega 360-članskega kolektiva nastala podružnica Metalne Maribor. V začetku obratovanja so izdelovali izključno samo konstrukcijo za naše nove obrate na Belškem polju, sedaj pa izdelujejo cevne konstrukcije za mostna dvigala:

V bližnjih prihodnosti imajo v načrtu, da bodo za ta dvigala dobili vse potrebne strojne dele, tako da jih bodo izdelovali dokončno.

V nedeljo 12. julija se nas je 38 članov kolektiva vajarne 2400 odpeljalo v Krmelj, da jim vrnemo obisk.

Po dobrini 2-urni vožnji smo se pripeljali na cilj. V Krmelju so nas lepo sprejeli. Pri ogledu njihovega obraza smo se spoznali z njihovimi težavami, katerih v začetku obratovanja niso imeli malo, in z njihovimi načrti za prihodnost.

Ker smo bili na Dolenjskem je bilo seveda obvezno, da smo si ogledali zadružno vinško klet in poskusili dolenjski cviček.

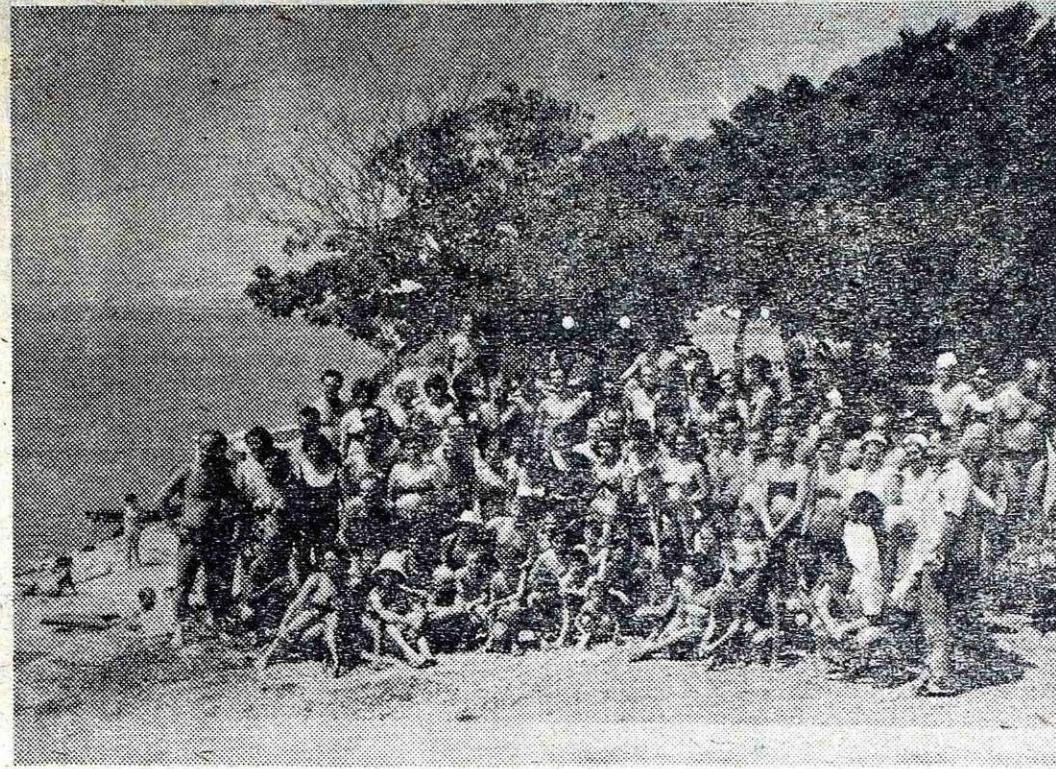
Po izdatnem kosi, ki nam ga je kolektiv Metalne pravil v Šmarjetskih toplicah, smo preostali prosti čas izkoristili za prijetno kopanje.

S člani Metalne smo se domenili, da se v bližnji prihodnosti srečamo tudi na športnem polju.

Na povratku smo si ogledali Otočec na Krki in v večernih urah dobro razpoloženi prispevali nazaj na Jesenice.

Udeleženci so bili s tem izletom zelo zadovoljni, posebno pa z gostoljubnostjo članov kolektiva Metalne. Žal pa so vsi grajali naše obratovanje, ker se tega izleta ničesar ni udeležil, kar nam je bilo tudi zelo neprijetno pred kolektivom Metalne.

Žvab Martin



V Crikvenici je vse bolj živahno. Osebje doma skrbi za dobro počutje naših sodelavcev. Od 7. do 19. julija so letovali v Crikvenici sodelavci, ki so na sliki

Izlet v neznano

Avtomoto društvo v Podnartu je sklical nedavno posvet predstavnikov vseh avtomoto društev z Gorenjske in predlagalo organiziranje meddržvenega izleta v neznano. Predlog je bil soglasno potren, za izlet pa določen 19. julij. Iz vseh krajev Gorenjske so se v zgodnjih dopoldanskih urah vile tega dne kolone avtomobilov in motornih koles proti Bledu. Na posameznih odcepilih so doble kolone nadaljnja navodila za potovanje in tako privožile do 11. ure v Krmo nad Mojstrano, kjer je bil cilj prvega izleta avtomoto društev Gorenjske v neznano. Na parkirnem prostoru, kjer je imelo vsakó društvo odrejen prostor, se je zbralo več sto motornih vozil, članov avtomoto društev in njihovih svojcev pa je bilo tega dne v Krmi nad

tisoč. Le-ti so prisostvovali ob 11. uri zborovanju, ki ga je otvoril predstavnik AMD Bled, osrednji govor o programu izleta pa je imel predstavnik AMD Podnart, v katerega organizaciji je bil letošnji izlet v neznano. Zborovanje, ki bo pri pomoglo k tesnejšemu sodelovanju med avtomoto društvu Gorenjske in na katerem so se člani med seboj pobliže spoznali, je pozdravljen tudi predstavnik AMD Jesenice Franc Kobentar, kot predsednik športne komisije. Zborovanju je sledilo šofersko raja-nje, na katerem je igral »Babičev kvintet« iz Podnarta, udeleženci pa se pogovorili o dejavnosti posameznih avtomoto društev, o problemih, pa tudi o uspehih. Izlet je uspel in so se vsi strinjali s predlogom, da bi postala ta oblika združevanja članov

ZDRAVSTVENI DOM JESENICE UPRAVNI ODBOR

razpisuje

- št:pendije:
3 na zobotehnični šoli
1 na Šoli za sanitarne tehnike in medicinske laborante — odsek laborantski tehnik
2 na Višji šoli za zdravstvene delavce — oddelek za medicinske sestre
2 na Šoli za zdravstvene delavce za ginekološko porodniško smer — srednja šola

Prednost imajo kandidati zadnjega letnika šole in z območja občin Jesenice in Radovljica.

Pismene vloge s prepisom šolskega spričevala in življenjepisom naj kandidati pošljajo na naslov: Zdravstveni dom Jesenice, c. Maršala Tita 65.

avtomoto društev Gorenjske in še posebno nad Krmo in tamšnjo Kovinarsko planinsko kočo prav vsi navduševali. Se so potreba takoj in podobna shajanja, ki bodo brez dvoma prispevek morno točko, saj so se to pot nad vožnjo skozi Blede Spodnje in Zgornje Gorje, dolino Radovne in doline avto moto društev. U.



Upokojenci, žele

Cestoe še pro

Komisija zavoda meta je predstavljala čeli z urejanimi cestami utrjenih troski, imamo pa tudi ljudje napravili po njih začelziti

Luka se je dal rahlo sunil v teč.

»Daj, no, po kaj notri! Mene poti in ru. Tako dobesedno sem opazil kastim posamezni mislim: Luka, da moral tale ukrepte privežejo h in le. Zdaj imam nogo po, bluzo in čistajo, brez ujte oščel pod svojim. S

vidva, ki nista niti človeku, ki je rajata kar naprej slednjo milost tečev.«

Marko in kar spogledala. Male r (Nadaljevanje nad

France Žvan

Viharno zatišje

(NADALJEVANJE IZ PREJŠNJE ŠTEVILKE)

Zdela se je, kot bi bil včasih malo premaknjen in tudi ta zadnja stvar je sodila pred takšne sodbe. Ni bil običaj, da bi se kdo oblačil v bluze visokih nemških oficirjev, da bi si pokrival čepice in si opasoval rjave lakaste pasove s pozlačenimi šnolami in razkošnimi emblemi.

Komisár in komandir sta potegnila vodjo patrulje na kopišče. Tu so se pogovorili in pregledali plen.

»Ni bilo mogoče. Res se ni dalo prej, se je opravičeval. »Najprej je pripeljal kamion poln vojakov. Saj vesta, kaj boš s petimi puškami in dve-

ma mitraljezoma — to je v prvem navalu 69 metkov — proti morda štiridesetim Švabom, ki ti lahko zapraša nazaj dvajset rafalov iz svojih brzostrelk. Pustili smo ga mimo. Potem sta prišla še dva kamiona. Brez Nemcev. Ta dva nam nista bila všeč. Mimo je zdrknil osebni avto z nekimi civili, pa eden z rdečim križem in tisto doktorsko kačo. No, potem je prišel tisti, ki je bil kakor nalašč, menim. Šofer v civilu, zraven njega rjava čepica in bluza, oficirske epolette, polno zlatnih našitkov, zadržal pa en tak, pa en civil. Dvignil sem roko, kakor smo bili domenjeni in užgal.«

»Ti, malo skrajšaj tole svojo povest,« je rekkel komandir. »Zdi se mi, da se bomo selili. Treba bo pospraviti stanovanje in izprazniti oma-re.« Vsi trije so se najprej režali, potem sta onadvan spet nastavila ušesa.

»Ja... potem smo žgali. Saj vesta. Dvakrat sem menjal saržer. Luka ga je le enkrat. Ostali so porabili po pet nabojev. Za tri mrtve in enega, ki je šel z nami, nemara preveč municije. Še zlasti, ker smo dobili le dve pištolji. Vesta, avto je po visoka živina. Kaj je, ne v dobrih desetih metrih obstal v nem. Se ne zastopim na nemške čine. Sicer ima pa Luka šofer je tisti hip skočil pod njegovo bluzu in lažko tule ceso. To ga je rešilo. Slove-

nec, Blejec, naš fant. V službi je bil pri Nemcih, pa bo najbrž kar v redu partizan.«

»Ti, res skrajšaj!« mu je prigovoril komisár. »Saj bi te clovek poslušal do vecera, pa ne gre tvegati toliko časa. Povej na hitro, kaj si počel potem in če imaš kakšne zanesljive znake, da vas je kdo sledil ali, če kdo lahko domnevava, kje bo danes vozil na avto.«

»Neučakanca!« je očital vodja patrulje. »Vse v eni sapi bi rada. Saj je tudi bilo vse v eni sapi, ko pripoveduješ, pa ne moreš kar tako. Zgodba postaja, čeprav se je zgodilo v trenutku. No, šli smo dol. Zvlekl ven tistega, ki je sedel poleg šoferja in tistega civila z zadnjega sedeža. Oba sta mrtva. Prvi je pištolj. Vesta, avto je po visoka živina. Kaj je, ne v dobrih desetih metrih obstal v nem. Se ne zastopim na nemške čine. Sicer ima pa Luka šofer je tisti hip skočil pod njegovo bluzu in lažko tule ceso. To ga je rešilo. Slove-

nec, Blejec, naš fant. V službi je bil tisto debeli ciblist, ki se je peljal z njimi, mi ne hodi niti na kraj pa-

meti. Šele spotoma sem se spomnil, da bi mu lahko odvzel legitimacijo. Tretji, tisti z zadnjega sedeža, pa je nekako zletel ven in to smo prišli dol, je bil na glavo začiščen v česminov grm ob cesti. Mrtev, kajpada. Škorjenje so mu kar hitro zvlekl dol, revolver je bilo pa težje odpeti. Luka ima zaradi tega kar dobro opraskane roke.«

»Daj, daj...! Hudič ali trajta,« je bil nestrenpen Marko. »Ihta!« mu je oponesel oni. »Avto smo začgali, prej smo pa pobrali ven, kar je bilo po sedežih. Aktovka in kovček. Čakajta no, bodo kaj oboje prinesli sem.«

Čez čas je prišel Luka in položil sivozelen usnjen kovček na črno brasko. Ozrl se je po komisarju in svojih epoletah na SA-jevski bluzi. »Ti, tole pri priči spravi v

Vojaki

Prav je, da svetin kaj vrstic zapravi vojnih in mirnodbš validov v želeni. Od nega števila zapravljenih v kolektivu 45 in mirnodbš invalidov je občine, ostali pa iz Radovljica. Štika je majhna, vendar udariti, da trino benega invalida, ki brez dela na močju občine. V vsej vojni pa tudi v bodočnosti do naše možnosti vključevati proces. Kljub, da invalidi z različnimi bami, ki smo dobili NOB, menimo, da kovredni ostali člani kolektiva. Ustvarjamo svojih močnih znanje, se zavedamo, si bomo z delom lahko varili življenske po... KI,

jak vojni invalidi v proizvodnji

da je veliko ne-
započeli vojaških
in mirovskih in-
železarjev. Od skup-
vila več zaposlenih
ktivu je 45 vojnih
odobrili invalidov.
Jedov je občine Je-
stali po iz občine
ca. Šteka je sicer
vendar nismo po-
da trenutno ni no-
invalidi ki bi bil
a na nočju naše
vseh vojnih letih
bodo dokler bo-
modadovljive,
ključe v delovni
klubu, da smo
z različimi poškod-
smo dobili med
enimo, smo ena-
ostalih članom ko-
Ustvarimo vsak po-
oceljnanju, ker
amo, osi bomo le
lahko karili boljše
ce pog. Kljub te-

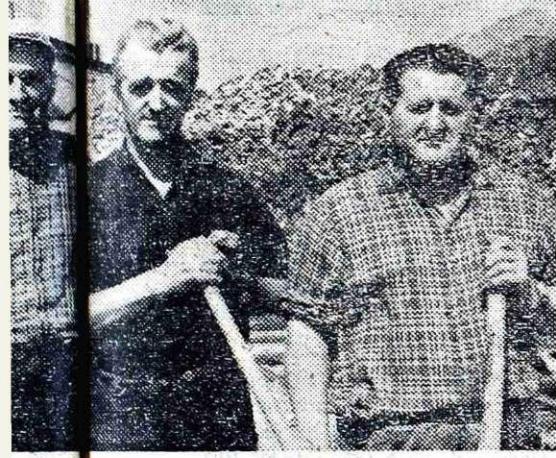
mu, da je fluktuacija v žele-
zarni velika, je invalidi ne
poznamo. Res je, da so naši
invalidi zaposleni tudi kot
vratarji, vendar jih je le pet.
Ostali pa so razporejeni tudi
na najvišja in odgovorna de-
lovna mesta. Invalidi so za-
posleni na ustreznih delovnih
mestih tudi v martinarni, na
elektro peči, v livarni, valjar-
nah, predelovalnih obratih,
najdemo jih tudi med vzdr-
ževalci in v upravnih skupinah,
skratka v vseh obratih in
oddelkih železarne. Med in-
validi sta dva 100%, ostali
pa so: 2 - 90, 4 - 80, 3 - 70,
6 - 60, 7 - 50, 6 - 40, 11 -
30 in 4 - 20%.

Železarna je našim invalidom omogočila, da so se z
ostalimi člani kolektiva lahko
vključili v razne tečaje, za-
radi morebitne prekvalifika-
cije in v šole. Nekaj invalidov že aktivno sodeluje v po-
litičnih organizacijah ter orga-
nizirali boljše pog. Kljub te-

Predsedstvo občinskega od-
bora ZVVI Jesenice je in bo
reševalo skupno z odgo-
vornim službo v železarni pro-
bleme naših invalidov. Letos
imamo v načrtu posvetovanje
z zaposlenimi invalidi. Me-
nimo, da bodo invalidi na tem
posvetu opozorili na razne

probleme, ki jih ugotavljajo
na delovnih mestih. Naša
dolžnost je, da stalno skribi-
mo za invalidide, ki so v de-
lovnem razmerju, kakor tu-
imamo v načrtu posvetovanje
z zaposlenimi invalidi. Me-
nimo, da jim nudimo čim boljše
življenske pogoje.

Janez Rozman



enc, k železarni urejajo cesto

to e urejajo, probor bi žeeli

ija za most pro-
predla da bi za-
rejanje cest. Pra-
enih še skoraj
io pa ki so jih
apravili in so
začeli titi tovorni

irbtini mu je re-
andir. Osti ni kaj
tako. Vsak
teren lahko po-
se je dal in na-
nil v tek.
io, po kaj je tu
ene parti pri mi-
dobri mi zdi,
opasati temle la-
asom, naprej si
Luka, da bi bil
le uka kdaj naj
jejo h in ustre-
imaš njegovo ka-
o in počisto slu-
rez ukrepon pri-
tvoj. Seveda,
nista nikoli v
i, in kako je
ki je pol le-
aprejal na po-
milost teh hudi-
in kater sta se
la. Manje rekel:
(ljevanj podnjic)

Pojasnilo ob izplačilu dodatka na pokojnino za leto 1964

Ob izplačilu prve polovice dodatka na pokojnino v letu 1964 se je pri delu upokojencev poslavilo vprašanje pravilnosti izračuna tega dodatka. Ob priliku pripravljanja odloka o uvedbi tega dodatka je bilo namreč predvideno, naj bi znašal v splošnem povprečju 8 odstotkov letnega zneska vseh izplačanih pokojninskih prejemkov. Zato so nekateri upokojenci preračunavali dodatek, ki naj bi jim pripadal v tem odstotku, zneski, ki so jih na tak način izračunali, pa so večji ali manjši od dejansko prejetih zneskov.

Da bi bilo večini upokojencev razumljivo, kakšna je bila odmera dodatka, dajemo naslednje pojasnilo:

Odlok o izplačilu dodatka na pokojnino v letu 1964 sta sprejela Zvezni zbor in socialno zdravstveni zbor Zvezne skupščine dne 30. maja 1964. V odloku je odločeno, da bo dodatek odmerjen tako, da bo znašal v splošnem povprečju 8 odstotkov letnega zneska vseh izplačanih pokojninskih prejemkov, skupščini Jugoslovanske skupnosti socialnega zavarovanja pa je naročeno, da izda natančnejše predpise, koliko bo znašal dodatek na pokojnino ter kdaj in kako bo izplačan.

Na osnovi tega pooblastila je Jugoslovanska skupnost socialnega zavarovanja sprejela odlok o višini in načinu izplačila dodatka na pokojnino v letu 1964. Po tem odloku se odmerja dodatek od skupnih mesečnih pokojninskih prejemkov (pokojnina, varstveni dodatek, posebni dodatek, pokojninski dodatek in povečanje 400 din), ki pripadajo uživalcu pokojnine za junij oziroma oktober 1964 v odstotku po naslednji lestvici:

če skupni pokojninski prejemki znašajo mesečno din	se dodatek na pokojnino določi v odstotku
do 13.000	116
13.001 do 15.000	110
15.001 do 20.000	102
20.001 do 25.000	94
25.001 do 30.000	86
30.001 do 35.000	78
35.001 do 40.000	70
preko 40.000	64

Dodatek na pokojnino ne more biti večji kot 34.000 dinarjev.

Že iz samega besedila obeh odlokov je razvidno, da je bilo 8 odstotkov samo predvideno splošno povprečje za odmero dodatka, ki pa se za vse upokojence ne odmerja v enakem odstotku. Tako je za upokojence z nižjo pokojnino odstotek višji od 8 odstotkov (preračunano na letni znesek), za upokojence z višjo pokojnino pa nižji. Pravilen izračun dodatka pa je mogoč samo po odstotkih, ki jih je določila Jugoslovanska skupnost socialnega zavarovanja. Zato naj upokojenci ob preverjanju pravilnosti izračuna prve polovice tega dodatka leto ugotavljajo po njih.

Ivan Šoberl,
vodja odd. za pokojninsko
in invalidsko zavarovanje

peter skalar 35
ko se vraca življenje

Oskar se je posmejal. Martin je končno pojasnil svojo nerazsodnost, zato se ni bilo treba več spraševati, kaj ga je obsedilo. Vodil je v ravni črti proti vzhodu. Vstran je zavil samo, če je ovinek skozi dolino skrajšal pot čez hrib. Sren je držal in inje se jima je vso pot vsipašo za vrát.

V taborišču sta prispeala, ko je podrobarski kmet nažigal petrolejko in se odpravljal v hlev, da bi položil konjem.

XXII

Tisti dan, ko je Martin ukazal Oskarju, naj ubira pot naravnost čez Pokljuko, se je pod noč oglasil pri Podrobarsku samotar Vasili.

Vse, kar se je pletlo okrog tega moža, je bilo uganka. V te kraje je prišel malo pred tridesetim letom — kdaj natanko je bilo, ne ve nihče.

Sprva je živel v dolini in se je udinjal na žagah. Ko se je navadil ravnati z žago in cepinom, je začel drvariti in kmalu potem se je za zmeraj naselil v gozdu. Pomočnike si je najel za podiranje in razrez, obsekaval, lupil, vlačil in zakladal pa je najraje sam.

Rekli so, da je bil tista prva leta človek, ki ga je bilo vredno pogledati. Visok in mršav, temnih, skodranih las, bledega lica je prihajal ob nedeljah v vas, ne da bi stopil v gostilno in cerkev ali se spustil v druščino.

Oči je držal kar naprej pri tleh in če jih je kdaj dvignil, so bili v njih sami dolgi pogledi. Kadar je v koga zapičil svoje zenične, ni bilo moč zdržati njegovega pogleda. Rekli so, da je v zrcalu njegovih zenič vse odsevalo in da si se počutil, kakor bi z dolgim svedrom vrtal po tvoji najskritejši notranosti. Da s svojimi pogledi razgalja in slaci, so rekli in ženske so se mu ognile, če so le mogle.

Nihče ne pomni, da bi bil kdajkoli rekел misel, ki ni bila nujno potrebna. Ogovarjal je z dvema, tremi besedami, odgovarjal pa z molkom ali s prikimavanjem. Iz besed, ki jih je v nujni sili izrekel, je bilo treba stavek še sestaviti in kdor je imel z njim opraviti le kdaj pa kdaj, je težko razvozal njegovo govorico. Tako je bila afera skrivnosti okrog njega vse večja.

Kolikor je star, ni bilo moč uganiti. Ko je prišel, je rekel na občini, da ne zna pisati, da ne ve, od kod je in da si ne more misliti, kdaj naj bi bil rojen.

Kmalu potem, ko je začel drvariti, je ostal za zmerom v gozdu. V Pasji dolini si je zbil kočo in se v njej nastanil. Spocetka je njegova lesenjača opozarjala na s svojo svojstveno gradnjo in lepoto, saj je bila pravljično lepa. S praga se je videlo po vsej Pasji dolini, za hišo pa je bilo strmo pobočje. Raz njega si lahko pregledal vse severne in vzhodne gozdove.

Vasilij je najprej upičil v zemljo štiri kole in jih oplankal. Od kod je dobil deske, je ostala skrivnost. Streho je pokril s skodlami, oplankane stene je obložil s svežim čreslom in nanj je pripel sivih mahov, lišajev ter brad, da je izgledalo, kakor bi rasli v starem dozorem jelovem gozdu. V pobočju je bilo vse polno gosposek praprotni in jelenovega jezika. Tako je bilo pred dobrimi desetimi, morda pred petnajstimi leti.

Takrat je nosil Vasilij še dostojno obleko. Redno se je bril in vsak drugi mesec je prihajal v dolino s poškrobljenim ovratnikom ogrnjen z zlikano črno pelereno.

Divjina in samota sta ga kmalu vzeli vase.

Njegova spocetka lepa koča, kakršnih ni drugje kot v pravljičnih priovedih, se je vse bolj spreminja na z leti in postala razdrapana bajta, slabša od katerekoli drvarske kožarice. Vasilij je bil do zadnje potankosti podoben svojemu domu. Bril se že dolgo ni več in zato ni bilo mogoče videti njegovega lica. Dolgi, osivel, lasje so mu padali na tilnik in se vihalo ob zamašeni cyratnik suknjiča, ki ga je vsak teden platal z raznobarvnimi krampi in centimetrskimi šivi. Česal se je s prsti svoje levice, a njegovi osivel lasje so valovali čez teme ko žitno klasje v poletnem vetru.

Zunanja in notranja podoba ostarelega tujca, ki ga je vzela vase domača divjina, sta izdajali umirjeno spokojnost. Izdajali sta človeka, ki se je uigral v pokljuški mir, ker prezira dolino in ljudi in zato ne bo nikdar več nikogar nadlegoval.

(Dalje prihodnjič

V pričakovanju povečanja železniških prevoznih tarif

Razprave o povečanju železniških prevoznih tarif za masovno blago, so prav zadnji čas zelo obširne.

Za prevoz premoga je predvideno, da bodo že s prvim oktobrom letos povečani prevozni stroški za okrog 2 dinarja za eno tono na km. Ne smemo pa pozabiti, da se pripravlja predlog za povečanje prevoznih tarif tudi ostalim surovinam, za katere pa še nimamo točnih podatkov.

Razumljivo je torej, da se člani samoupravljanja gospodarskih organizacij zelo zanimajo za predvideno povečanje teh stroškov in kako bo to povečanje vplivalo na osebne dohodke zaposlenih in nadaljnji razvoj podjetja. Prav zaradi tega menim, da je obveščanje kolektiva potrebno, posebej kadar gre za tako velike zneske. Pa poglejmo, za koliko se predvideva povečanje tovornine za premog v letu 1965 proti letu 1964.

S postaje	PO SEDANJI TARIFI			PO NOVI TARIFI			Povečanje %
	km	dobava ton	za 1 tono din	tovornina din	za 1 tono din	tovornina din	
Trbovlje	117	110.000	990	108,900.000	1224	134,640.000	23,6
Zagorje	112	70.000	960	67,200.000	1184	82,880.000	23,3
Banoviči	574	18.000	3220	57,960.000	4368	78,624.000	35,6
Kakanj	626	3.000	3440	10,320.000	4692	14,076.000	36,4
Velenje	192	35.000	900	31,500.000	1284	44,940.000	42,7
Skupaj		275,880.000		355,160.000			

Iz podatkov je razvidno, da bomo v letu 1965 plačali samo za premog okrog 80 milijonov več tovornine kot v letu 1964.

O vseh ostalih predlogih, ki so še predvideni za povečanje voznine za masovne surovine, pa prihodnjic, ker zaenkrat še ne razpolagamo s podatki.

Ko sem že prikazal predvi-

deno povečanje voznine za premog, bi rad k temu dodal še nekaj besed: Imam občutek, da bi za zmanjšanje posledic, ki bodo nastale zaradi predvidenega povečanja prevoznih stroškov, lahko še marsikaj napravili. Stojnino in stroške za poškodbe železniških vagonov bo treba še zmanjšati. Čeprav smo na tem področju dosegli že zelo dobre rezultate, moramo

stremeti za tem, da bomo

28. marca 1962. Posledica te stojnino in stroške za poškodovane vagone popolnoma ne pri nakladanju blaga. Sicer niso velike, saj se gibljejo mesečno le od 30 do 50 tisoč din, toda z malo dobre volje se lahko izognemo tudi tej vsoti. Prav temu vprašanju bodo morali obratni na skupnem posvetovanju z odprenimi odprenimi dne titi enako pozornost, kot so

jo pokazali takoj po navedenih sestankih, kjer smo takrat stojnino popolnoma odpravili. Smatram, da ni potrebno, da se napake pri nakladanju, ki smo jih že odpravili, zopet pojavljajo, nam delajo težave pri izstaviti odprenih dokumentov in še stojnine se tako večajo.

Peter Gasar

Prvi nastop plavalcev

Na kopališču v Radovljici so bile dvakrat prve. Hrbtno je bil v nedeljo plavalni dvo-

je bil prva Spaletova, in boj PK Radovljica II in PK Jesenice. Tekmovanje je bilo organizirano v okviru srečanj

II. republiške lige. Sicer so mladi plavalci z Jesenic izgubili to srečanje s 85:74, vendar so zabeležili nekatere lepe rezultate. Savinšek je bil prvi v prostem stilu, Novak hrbtno, pa tudi v štafeti 4x50 m prosto so premagali Radovljicanje. Lepe rezultate Radovljica 2,36,1; 4x50 m

so zabeležile tudi ženske, ki prosto: Jesenice 2,19,6.

Rezultati:

moški: 100 m prosto Savinšek (J) 1,14,0; 200 m prosto: Bulat (R) 3,20,3; 100 m metuljček: Kokalj (R) 1,30,2; 400 m prosto: Zupan (R) 6,15,5; 100 m hrbtno: Novak 4x50 m prosto so premagali (J) 1,37,1; 4x50 m mešano: Radovljicanje. Lepe rezultate Radovljica 2,36,1; 4x50 m

ženske: 50 m metuljček: Žabkar (R) 51,5, 100 m hrbtno: Skale (J) 1,55,7; 100 m prsno: Erat (R) 1,51,1; 100 m prsto: Demšar (R) 1,36,7; 4x50 m mešano: Jesenice 3,24,2; 4x50 m prosto: Radovljica 3,08,1.

Železarski globus

ITALIJA — V Trstu so pričeli graditi nov plavž s kapaciteto 600 ton grodila dnevno, za katerega je pripravilo načrte zahodnonemško podjetje Demag AG iz Duisburga. Novi plavž, ki bo opremljen z avtomatično zakladalno napravo s pomočjo trakov, bo pričel obratovati predvidoma letos v jeseni.

KOLUMBIJA — Edina železarna v tej južnoameriški državi v Paz del Rio je proizvedla v letu 1963 201000 ton surovega jekla, kar je za 65 tisoč ton več kot v letu 1962. Ker s tako nizko proizvodnjo še zdaleč ne morejo kriti vseh potreb po železarskih izdelkih v tej državi, smatrajo gospodarski vladni strokovnjaki, da bo potrebno čimprej pričeti z gradnjo še ene železarne.

VENEZUELA — Železarska družba Orinoco Mining Co. je predložila venezuelski vladu načrte za gradnjo novih naprav, ki bi omogočale proizvodnjo koncentrata železne rude. Z odgovarjajočim tehnološkim postopkom bi povečali količino železa v koncentratu od 60 na 85 odstotkov. Investicijski stroški so predvideni v višini 14,3 milijona funтов sterlingov, medtem ko bi bila začetna kapaciteta naprave 1 milijon ton koncentrata letno z možnostjo poznejšega povečanja kapacitete do 40 milijonov ton.

ZDA — V železarni Sparrows Point, ki pripada železarski družbi Bethlehem Steel Corp. so pričeli proizvajati z dvojnim hladnim valjanjem belo pločevino z debelino do 0,083 mm in v trakovih širine do 1,143 mm. Ti trakovi so tanjši, lažji, trdnejši in cenejši kot do zdaj proizvedeni običajni trakovi in bodo omogočili precejše prihranke pri embalažnem materialu prehrambene industrije.

FRANCE ZVAN

Kako najdejo gledališki amaterji pot v čustva tujcev

(Nadaljevanje)

Tako je bilo pri mestnem županu in nič dosti drugače povsod, kjer so se tista dva dni pojavile rdeče čepice v pesarskem mestu.

Od naše predstave so mnogo pričakovali, če zaradi nič drugega, zgolj zato, ker je bila jugoslovanska.

Čez dan smo steknili neke čudežne tablete, ki jih je Tripče jemal v velikih serijah. Do večera se mu je povrnilo toliko glasu, da je za silo govoril.

Ko je šlo proti večeru, sta se nervozna in tremna stopnjevali od ure do ure. Ohrabrujoče so delovale spodbude župana, segnorja Bellia, vodje italijanskih gledaliških amaterjev in igralcev iz Monaca, ki so prispeali pod noč, vendar je bilo kakor pred vsako bitko. Negotovost do prvega strela. Morda je je bilo nekaj več tudi zato, ker je vsakdo vedel, da prav od Jugoslovov izredno veliko pričakujejo tudi v igralskem oziru (glas iz Monaca se je kajpada raznesel do sem) in za nobeno ceno njihova pričakovanja ne smejo doživeti razočaranja.

Kmalu po osmi uri sta stopili k vhodu dve dalmatinski čepici, seve na dekliških glavah. Dekleti sta delili skromen gledališki list, ki je imel namen posredovati italijanskim gledalcem kratko vsebino Držićeve komedije, povedati nekaj o avtorju in posredovati nekaj skopih kontur o Jesenicah in o tukajšnjem gledališkem amaterskem življenju. Tudi prireditelji so

poskrbeli za kratko vsebino komedije. Tako so prihajali: gledalci v dvorano, opravljeni za prvo silo z najnajnješimi podatki. Upali smo, da so utegnili predstavo vsaj toliko prebrati, da bodo morda uspeli malo slediti dogajjanju na odrvu.

Tradicija se tudi tisti večer ni sprevrgla. Tistih, pri katerih uživamo Jugoslovani največ simpatij — delavcev, malih ljudi — ni bilo na predstavi, razen nekaj, res samo nekaj izjem.

Parter je bil še skoraj čisto prazen, pa so nam rekli: Če ne pride nihče več, imate že več obiskovalcev kot Belgiji.

Seveda smo zmajevali z glavo in rahlo se nam je začelo svitati, kaj pomeni pri njih rekorden obisk. Pa je prišlo še dvakrat toliko ljudi. Čez štiristo jih je moral biti in tretjina hiše je bila zasedena. Segnoru Belliu so se svetile oči, ker je videl toliko ljudi, jaz pa sem premisljeval, da so Jesenice petkrat manjše od Pesara, pa je štiristo ljudi kar hitro vkup in če pridejo, se nam zdi, da to ni kdo ve kakšen obisk.

Med tem je kanila ura na pol deseto in predstava je stekla. Prvi prizor je prebil led. Gledalci so razumeli dogajanje in mu sledili. Nekajkrat so nagradili akterje na odprtih scenah in kar vmes so začeli prihajati za oder prvi glasovi priznanja.

Bojan je vse bolj in bolj lovil sapo in kazalo je, da mu bo nekje v drugi polovici zmanjkalo glasu. Skrajni napor, ki smo ga videli za njegovim zariplim obrazom, je pomagal nekako izvoziti do konca.

Po zaključnih aplavzih je tekel jugoslovanski večer dalje. Narodni orkester, ubran ples, gibčnost, dinamika, ritem in vitalita beograjskih plesalcev so stopnjevali na igri začeti umetniški užitek. Sodoživljavanje in spontano aplavdiranje je trajalo daleč čez polnoč. In ljudje so kar naprej prihajali, tako da je bilo ob koncu precej več gledalcev kot na začetku. Rekli so nam, da je bilo prejšnje večere obratno — sem pa tja da je kdo tudi odšel.

Športni troboj železarjev

Jesenice : Ravne : Štore

Za čas od 24. julija od 12. ure do 31. julija do 12. ure.

ZAHODNI DEL JESENICE:

dr. Milan Čeh, Jesenice, Cesta maršala Tita 88, telefon 82-245, int. 728.

VZHODNI DEL JESENICE:

dr. Rajko Turk, Jesenice, Cesta revolucije 15, telefon 94, rešilna postaja Jesenice.

KINO

Kino »RADIO«

25. do 26. julija ameriški barvni CS film KOPALIŠČE ŽELJA, ob 17. in 19. uri

27. julija italijanski barvni CS film »HERKUL IN KRALJICA LIDIJA, ob 17. in 19. uri

28. do 29. julija jugoslovenski film SPOPAD, ob 19. uri

30. do 31. julija madžarski film »DEŽEVNA NEDELJA, ob 19. uri

1. avgusta francosko-italijanski CS film UGRABITEV SABINJANK, ob 17. in 19. uri

Kino »PLAVŽ«

25. do 26. julija jugoslovenski film »SPOPAD, ob 18. in 20. uri

27. do 28. julija ameriški barvni CS film KOPALIŠČE ŽELJA, (27. julija ob 18. in 20. uri, 28. julija samo ob 20. uri)

30. do 31. julija sovjetski barvni film PLANET BURA, ob 20. uri

1. avgusta argentinsko-italijanski barvni CS film LJUBEZEN NA MEJI SVETA, ob 18. in 20. uri

Dovje

25. julija bolgarski film TOBAK

26. julija francoski barvni film BALET PARIZA

30. julija ameriški barvni CS film KOPALIŠČE ŽELJA

1. avgusta jugoslovenski film SPOPAD

Zirovnica

25. julija francoski barvni film BALET PARIZA

26. julija bolgarski film TOBAK

29. julija ameriški barvni CS film KOPALIŠČE ŽELJA

1. avgusta sovjetski barvni film PLANET BURA

Koroška Bela

25. julija sovjetski barvni film PLANET BURA

26. julija francoski barvni CS film LJUBIMCA IZ TERUELA

27. julija jugoslovenski film SPOPAD

1. avgusta madžarski film DEŽEVNA NEDELJA

Kranjska gora

24. do 25. julija francoski barvni CS film LJUBIMCA IZ TERUELA

26. julija sovjetski barvni film PLANET BURA

30. julija jugoslovenski film SPOPAD

31. julija do 1. avgusta ameriški barvni CS film KOPALIŠČE ŽELJA

Izvršni odbor sindikata je v počastitev 95-letnice Železarne Jesenice in 22. julija, praznika vstaje slovenskega ljudstva organiziral športni troboj med Ravnami, Štormi in Jesenicami. Na tej športni prireditvi so se železarji pomerili v šestih športnih panogah. Tekmovali so v atletiki, streljanju, kegljanju, namiznem tenisu, odbojki in nogometu.

Železarska godba Jesenice je zaigrala koračno in na igrišče pod Mežakljo so vkorakali vsi nastopajoči. Maloštevilno občinstvo je navzočo pozdravilo s ploskanjem. Ko so ekipe zasedle svoja mesta na igrišču, je predsednik DSTov. Grošelj pozdravil vse navzoče, orisal pomen iger in nanižal nekatere uspehe, nastopajočim zaželet mnogo športne sreče, gledalcem pa mnogo športnega užitka. Nato so vse tri ekipe zapustile igrišče in pričel se je prvi del tekovanja.

NOGOMET

STORE : JESENICE

1:0 (0:0)

Pred približno 500 gledalci je prvi udaril žogo predsednik IO sind. tov. Feldin in tako so se uradno pričele metalurške igre. Z nekoliko nervoze in optimizma so Jeseničani pričeli napadati. Prvi priložnosti za dosego gola so imeli domačini v 7. in 11. minutih, kar pa niso znali izkoristiti. Mnogo bolje se je znašel igralec Štor — Škobrene, ki je v 22. minuti prvega polčasa dosegel prvi in zmagoviti gol. V drugem polčasu so Jeseničani zaigrali zelo lepo, toda vse akcije so se jim ponesrečile. Ko so videli, da ne morejo igre dobiti, so se začeli na igrišču nešportno obnašati, tako da je imel sodnik dovolj dela.

Tudi enajstmetrovke niso znali domačini izkoristiti. V zadnjih minutah igre so Jeseničani začeli z zelo grobo igro, tako so poškodovali vratarja Štor, ki je moral iskati zdravniško pomoč. Vrhunc pa je bil, ko sta se igralca Lavtežar z Jesenic in Sikošek iz Štor pomerila tudi v »boksu«, tako da jih je sodnik Srđanovič iz Ljubljane moral izključiti. Nekaj minut za tem incidentom je bila igra zaključena.

ODBOJKA

JESENICE : RAVNE 3:1
(15:17, 15:13, 15:9, 15:12)

Prvi set so domačini vodili, toda ko so imeli že zmagovo v žepu, so popustili in Ravencani so to slabost izkoristili in set dobili. Vsi trije ostali seti so bili v pričetku precej razburljivi in izenačeni, toda bolj zbrani in mirni Jeseničani so zmagali.

V sredo so se tekovanja nadaljevala v atletiki, namiznem tenisu in streljanju. V vseh teh disciplinah so po točkah zmagale Jesenice. V

atletiki so se pomerili v teku na 100 m, 1000 m, 4×100 metrov, skoku v višino in daljino in metu krogla. Prvi je bil na sporedu tek na 100 metrov, v katerem sta Jesenice na premočno zmagala. V teku na 1000 m sta bila prva Ravencana. V skoku v daljino je bil zopet najboljši naš predstavnik Čehašek, ki je prepričljivo zmagal. Prvo mesto so prvi osvojili tudi Štorni. V skoku v višino je zmagal Kunej. V metu krogla so še enkrat triumfali Jeseničani kot tudi v štafeti 4x100 m.

Rezultati:

100 metrov:

1. Podlipnik (J) 11,9, 2. Čehašek (J) 12,1, 3. Čuk (R) 12,2

1000 metrov:

1. Krpač (R) 2,50,6, 2. Višovič (R) 2,52,8, 3. Vister (J) 2,54,9

4x100 metrov:

1. Jesenice 48,2, 2. Ravne 50,0, 3. Štore 50,0

Skok v daljino:

1. Čehašek (J) 621 cm, 2. Kunej (S) 612 cm, 3. Dokl (R) 591 cm

Skok v višino:

1. Kunej (S) 167 cm, 2. Mošič (J) 157 cm, 3. Dokl (R) 157 cm

Krogla:

1. Mošič (J) 11,15, 2. Čufar (J) 10,90, 3. Bricman (R) 10,81

V prostorih namiznotenikega kluba TVD Partizan so se pomerili namiznoteniki igralci. Tudi tokrat so zmagali Jeseničani.

Izidi:

Jesenice : Štore 5:0, Jesenice : Ravne 5:1 in Ravne : Štore 5:1.

Na strelišču pod Mežakljo so se zbrali strelec z zračno puško. Favoriti so bili Jeseničani, ki so tudi premočno zmagali. Vrstni red: 1. Jesenice 954 krogov, 2. Štore 809 krogov, 3. Ravne 774 krogov. Posamezno: 1. Otrin (J) 255 krogov, 2. Dobravec (J) 247, 3. Bizjak (J) 228.

Kegljači so imeli v sredo na sporedu druge del tekovanja. Tudi v tej paragi so zmagali Jeseničani pred Ravencani, ki so zasedli drugo mesto pred Štormi. Rezultati: 1. Jesenice 4985 kegljev, 2. Ravne 4709 in 3. Štore 4649 kegljev. Najboljši posamezniki: Šavnik (J) 845, 2. Hafner M. (J) 835, 3. Pečar (J) 833.

JESENICE : RAVNE 3:2
(16:14, 5:15, 15:12, 6:15, 15:4)

V povratni tekmi v odbojkah so zopet zmagali Jeseničani. Borba v prvem setu je bila zelo izenačena, drugi set so zelo visoko izgubili domačini, naslednjega pa dobili. Vročina je pripekala in dobiti smo občutek, da četrtega seta ne bo konec, bilo je mnogo menjav in zopet so klonili Jeseničani. Daljši od-

nicanji so zaigrali zelo lepo z lepim strehom od daleč. V 13. minuti so gostje izenačili. Še enkrat je zelo lepo strepelj Klinar in zopet so domačini vodili. Proti koncu prvega polčasa so se gostje nekoliko razživeli in uspeli izenačiti. V 2. polčasu so Ravencani popolnoma odpovedali, Jeseničani so to slabost izkoristili in dosegli še 2 gole. Tako so si zagotovili tudi 1. mesto v nogometu. Tekmo je dobro sodil Grbec z Golnik.

Skupni rezultati troboja železarn Jesenice, Ravne in Štore:

nogomet: 1. Jesenice, 2. Ravne, 3. Štore
odbojka: 1. Jesenice, 2. Ravne

kegljanje: 1. Jesenice, 2. Ravne, 3. Štore
lahka atletika: 1. Jesenice, 2. Ravne, 3. Štore
namizni tenis: 1. Jesenice, 2. Ravne, 3. Štore
streljanje: 1. Jesenice, 2. Štore, 3. Ravne

Končni rezultat:

1. Jesenice	19,5 točk
2. Ravne	12,0 točk
3. Štore	6,5 točk

Najvztrajnejši Jugoslovan

Pred nedavnim je bilo državno prvenstvo v hoji na 20 km. Tega tekovanja se je udeležil tudi naš sodelavec v član atletskega kluba Jesenice Ožbi Vister, ki je osvojil nedavno prvenstvo v hoji na 20 km in nazaj. Včasih pa hodim tudi na igrišču. Za ta sport me je navdušil tov. Berntoncelj, ko smo trenirali ob zrcici okupirane Ljubljane. V državnem merilu sem se prvi pomeril 1959. leta, ko je bila pri nas ustanovljena ta panoga športa.

Kolikokrat si sodeloval na državnih prvenstvih in katere mesta si zasedel?

Doslej sem nastopil petkrat. Osvojil sem 3 prva mesta, dvakrat pa sem bil tretji.

Kaj pa mednarodna konkurenca in olimpiada v Tokiu?

V mednarodni konkurenči sem tudi nastopil, in sicer dvakrat na Balkanskih igrah in enkrat na evropskem prvenstvu. Tokio je preveč daleč za peš, avion je predlag, zato bom olimpiado spremljal po televiziji.

Katere športne panoge še goji razen atletike?

Pozimi mnogo smučam za rekreacijo. Rad pa gledam hokej in če bi bil, tudi nogomet.

Kakšen je tvoj osebni rekord na 20 km in kako si tekel letos?

Osebni rekord je 1.38.45. Letos sem rabil za isto pot 1.47.32.

Ali je lažje premagovati kilometre ali življenjske težave?

Vekakor kilometre. Če bi mi v življenju vse tako šlo kot na tekovanju, bi imel danes najboljši standard pri nas.

jil prvo mesto. Po vrnitvi na Jesenice smo imeli z njim kratek razgovor.

Kako in kje treniraš in kdo te je navdušil za to vrsto športa?

Treniram vsak dan, kadar sem dopoldne v službi. Ker pa delam na dve izmeni, sem prisiljen trenirati tudi dopoldan. Tisti teden nekoliko menjav in zopet so klonili Jeseničani. Dališi od-



Partijski sestanek na prometnem oddelku

Lepa in pametna beseda tudi dobro mesto najde

Minuli petek je bil na prometnem oddelku partijski sestanek, na katerem so komunisti obravnavali nekatere organizacijske vprašanja, predvsem sestavljenja medsebojnih odnosov. Sestanka so se udeležili člani Zvezde komunistov iz prometnega in transportnega oddelka, poleg njih pa še sekretar TK ZKS Železarne Franc Kobentar in org. sekretar Občinskega komiteja ZKS Ciril Kavalar ter ing. Arzenšek, ki je zastopal upravo podjetja.

Da so se komunisti zbrali na tem sestanku, je bila povod razprava Cirila Trilerja — Čirota na predkongresni konferenci ZK občine Jesenice. Razpravo smo v celoti objavili tudi v »Železarju«, poleg tega pa še dva kraja prispevka, ki sta se nanašala na to problematiko. Tov. Triler Ciril je v svoji razpravi na predkongresni konferenci opozoril na slabe medsebojne odnose in še na nekatere druge probleme, ki so na prometnem in transportnem oddelku že dalj časa v ospredju.

Tudi na partijskem sestanku so prišli do polne veljave medsebojni odnosi, ki niso najboljši. Tačaj smo lahko ugotovili, da napetost in neprijetno vzdušje med prometnim

in transportnim oddelkom na eni strani ter grupnim vodstvom traja že dalj časa in se tudi vedno bolj zaostruje. V tem sestavku nimamo namena ponavljati ostrih kritičnih pripomb, ki so bile skozi 5-urno razpravo večkrat poudarjene, ker s tem ne bi prispevali ničesar k izboljšanju medsebojnih odnosov. Bolje je, če ob tej priliki še enkrat opozorimo na besede ing. Iveta Arzenška, ki je opozoril na nujnost zboljšanja medsebojnih odnosov. Po njegovem mnenju medsebojni odnosi, kakršni so bili do slej, lahko kvarno vplivajo na samo delo na transportnem in prometnem oddelku, ki ga pa ne kaže podcenjevati. Medsebojni odnosi med vodilnimi osebami lahko tako ali drugače vplivajo tudi na ostale člane kolektiva, ki so zaposleni v obeh oddelkih.

Mi bi vsekakor želeli, da bi na transportnem in prometnem oddelku odnose do grupnega vodstva in obratno uredili tako, da bi ti na slehernega sodelavca vplivali pozitivno in kar najbolj ugodno. Ne bo odveč, če opozorimo, da bodo dobri medsebojni odnosi več kot zaželeni takrat ko bo treba skrbeti za neprakenjeno stalno poveza-

vo med matičnimi obrati na Jesenicah in valjarnami Bela na Belškem polju. Delo bo moralo potekati brez prekinitev in motenj, zato pa bodo potrebna predvsem kolektivna prizadevanja tako vodilnih uslužencev pa tudi ostalih sodelavcev, ki bodo zaposleni oziroma skrbeli za povezavo med martinarno in novimi valjarnami.

Na partijskem sestanku smo slišali nekaj lepih uvodnih besed, ki sta jih povedala sekretar OOZKS transport tov. Žmittek in Jože Lenar, član sekretariata OOZKS. Oba sta opozarjala na boljše medsebojne odnose ter bila mnenja, da tudi lepa in pametna beseda dobro mesto najde.

Njihovemu stališču in mnenju se pridružujemo tudi mi. Pripravljeni smo sicer da objavljamo posamezne prispevke v katerih naj bo opisana problematika obeh oddelkov. Zaželeni so tudi objektivni predlogi, s katerimi bi lahko izboljšali trenutno stanje in medsebojne odnose, odveč pa so prispevki, polni medsebojnih obtožb, ki pa le zaostrujejo že itak dovolj napeto vzdušje in ustvarjajo nezaupanje in celo lahko vplivajo na delovni učinek v posameznih obratih.

— or

16. evropsko prvenstvo v kegljanju na ledu bo pod Mežakljo

Jesenčani bodo prvič v letošnji zimi gostitelji tako pomembnega tekmovanja evropskega prvenstva v kegljanju na ledu. Tekmovanje bo na Jesenicah in na Bledu 30. in 31. januarja 1965. Nogometno igrišče Podmežakljo bodo preuredili v ledeno naravno ploskev in napravili 11 stez, kakor je to predpisano v mednarodnih predpisih.

Na tem igrišču se bodo tekmovalci iz Italije, Avstrije, Vzhodne in Zahodne Nemčije, Švice in Jugoslavije posmeli v bližanju in zbijanju »štokov«. Na Bledu bodo tekmovali v metu na daljavo. Jugoslovani, bolje rečeno Jesenčani in Blejci, se ukvarjajo s to panogo športa 10 let in so dosegli že vidne rezultate na tekmovanjih. Zadnja leta stalno zasedajo kot skupine tretja mesta. Moštveno kot Jesenice so bili v Davosu v Švici tretji. Najvidnejši rezultat je dosegel naš sodelavec Kobljar, bil je dvačet prvi in enkrat drugi posamezno v bližanju in zbijanju. Na tretje mesto se je uvrstil v tej panogi tudi Božič z Jesenic. Da bo to elitno tekmovanje potekalo nemoteno, so izvolili komite za izvedbo tekmovanja, katemu predseduje Stanko Ravnik. Tako bomo Jesenčani imeli priliko videti vso evropsko elito v kegljanju na ledu Podmežakljo.

P. K.

ŽELEZAR

GLASILO DELOVNEGA KOLEKTIVA ŽELEZARNE JESENICE — Ureja redakcijski odbor — Glavn. in odgovorni urednik Remigij Noč — Fotopisov in fotografij ne vračamo — Naslov: Uredništvo Železara, Železarna Jesenice. Tel. int. 758 in 394 — Tisk CP • Gorenjski tisk.

Pregled doseženih neto osebnih dohodkov

na 1 plačano uro

	Predvideno za 1. 1964	doseženo v juniju povprečno 1964 od I.—VI. 64	povečanje do proti I.—VI. predvidenim
vodstvo topilnic	291,22	310,71	108,6
visoke peči	196,91	232,29	110,6
martinarna	208,31	215,32	101,9
rezalci Sava	152,36	195,91	124,3
elektro peč	218,38	153,33	109,2
šamotarna	166,06	161,40	97,2
livarne	206,38	251,11	114,6
topilnice	201,09	215,93	106,5
vodstvo valjarn	268,88	308,48	120,4
Javornik I.	201,49	215,70	106,7
Javornik II.	202,47	234,95	115,1
valjarna 2400	204,15	185,56	96,0
žična valjarna	201,41	222,69	112,6
jeklovlek	178,75	206,85	107,4
odprema Javornik	178,83	187,56	103,9
strugarna valjev	186,50	217,97	108,8
valjarne	199,38	215,77	108,0
vodstvo predel. obr.	304,61	361,55	115,3
hl. valj. in žičarna	195,89	248,14	117,7
cevarna	185,49	209,52	115,9
žebljarna	177,02	181,02	100,5
elektrodnii odd.	164,85	173,95	101,6
predel. obrati	188,03	221,75	112,7
vodstvo strojn. en. o.	288,57	327,96	113,9
vodstvo vzdrž.	227,10	253,92	115,7
mehanična delav.	192,58	209,83	112,9
konstruk. del.	192,19	205,27	115,5
elektro-del.	201,82	227,31	111,4
gradbeni odd.	203,34	237,96	120,3
vzdrževanje Javornik	212,57	221,42	120,1
vodstvo prom.-trans.	377,05	487,20	112,9
promet	181,60	219,80	104,9
transport	181,50	243,30	110,3
vodstvo energije	305,65	314,61	102,7
elektro-topl. energ.	202,56	218,98	111,6
plinska in vodna energ.	220,54	234,31	98,9
plinski generatorji	193,66	221,99	111,4
energ. gosp.			
in instr. del.	204,67	224,53	109,4
str. energ. obrati	197,01	222,03	112,3
projektivni biro	262,19	299,28	108,4
OTK-R	209,88	215,80	107,0
upravne službe	207,30	205,47	105,8
pripravniki	167,77	180,66	105,4
ŽELEZARNA	198,69	217,48	109,2

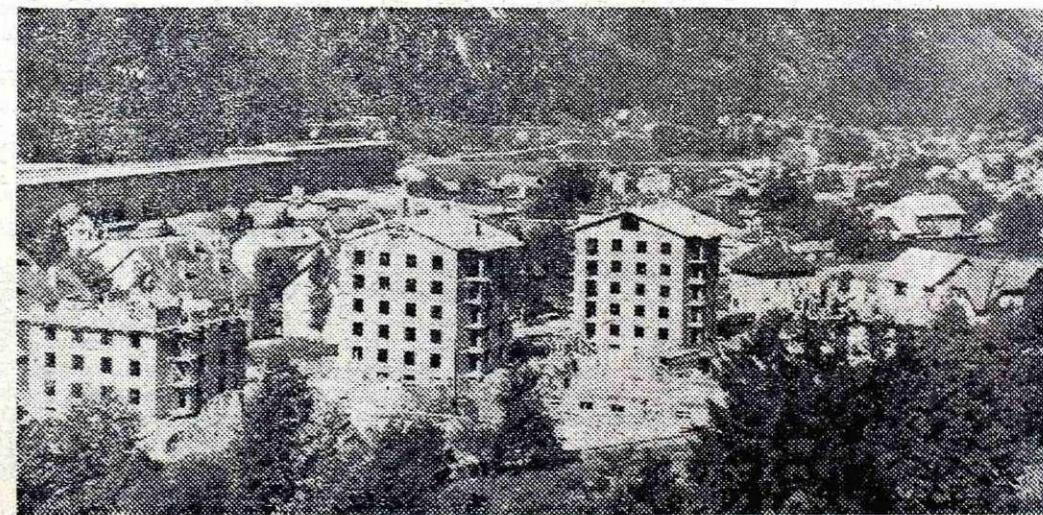
Cvetlična razstava

Jesenško hortikultурno in prizadevanje članov društva, ki je priredilo v tej sezoni 11. zelo uspešnih predavanj, tri uspele ekskurzije in delovni sestanek, se je odločilo, da v počastitev občinskega praznika priredi prvo cvetlično razstavo, ki naj bi postala tradicionalna.

Namen te razstave je na nek način prikazati uspehe tem bomo dali tudi prizna-

nje hortikulturnemu društvu, ki obstaja le malo časa, vendar je pokazalo že lepe uspehe.

Dopisujte
v Železaru!



Na Koroški Beli hitro napreduje gradnja treh stanovanjskih stolpičev, v katerih bo dobito stanovanja 60 družin naših sodelavcev